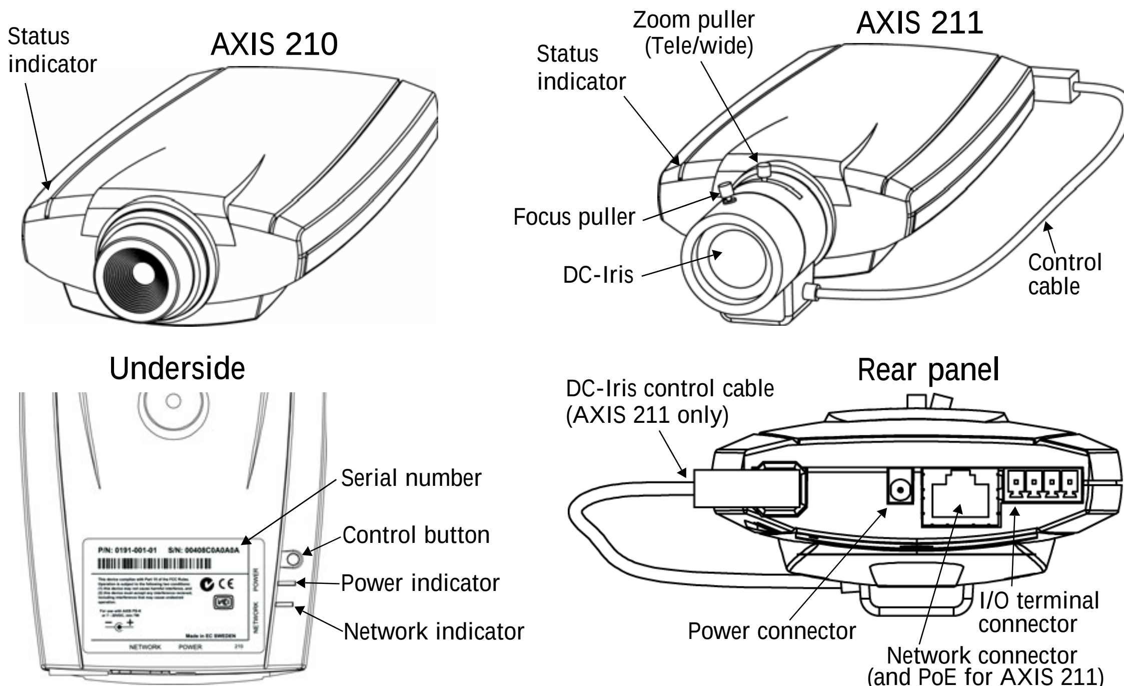


AXIS 210/211 Network Camera

Contents

AXIS 210/211 Network Camera Quick Installation Guide



Follow these steps to install the AXIS 210/211 on your local network (LAN):

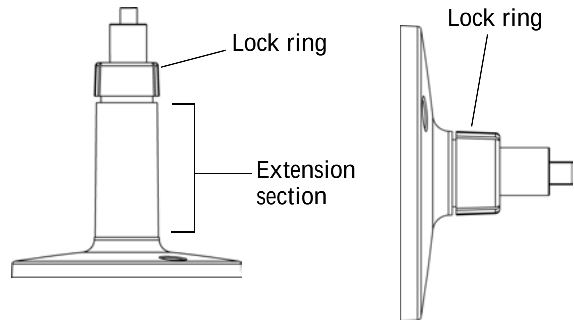
1. Familiarize yourself with the AXIS 210/211 Network Camera (this page).
2. Connect the camera - see *Cable Connections,* on page 4.
3. Assign an IP address - see *Installation Methods,* on page 4.

For more information, please see the User's Manual, which is available on the CD included in this package. Updated versions can be obtained from www.axis.com

Package Contents

Item	Notes
Network Camera	AXIS 210 or AXIS 211.
Power adapter	The adapter is country-specific. Please check that the adapter is correct for your location.
Camera stand	Supplied with 3 mounting screws. The extension section is ready fitted.
Terminal block connector	4-pin. Used for connecting external devices.
CD	Documentation and software.
Printed Materials	• AXIS 210/211 Network Camera Quick Installation Guide • Axis Warranty Document

Mounting



1. If required, use the 3 supplied screws to fix the base plate to a flat surface.
2. To use the shorter stand, remove the extension section.
3. Attach the camera to the top of the stand.
4. Adjust the camera angle and gently tighten the lock ring.

Important!

The AXIS 210 is designed for indoor use only, and must always be positioned where it is not exposed to direct sunlight or strong halogen light, which can cause permanent damage to the camera's image sensor. Damage as a result of exposure to strong light is not covered by the Axis warranty.

To use the AXIS 211 outdoors it must be installed in an approved outdoor enclosure. For more information on outdoor enclosures, please visit www.axis.com

Cable Connections

1. Connect the AXIS 210/211 to your network using a standard RJ-45 network cable. If using Power over Ethernet (PoE) with the AXIS 211, this is the only connection required - step 2 can be omitted. For more information on PoE, please see the User's Manual.
2. Connect the power adapter to the camera.

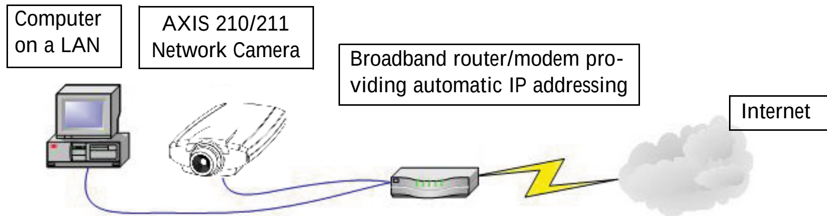
Installation Methods

The AXIS 210/211 is designed for installation on an Ethernet network. This involves assigning it an IP address, automatically (via e.g. DHCP) or manually. Several installation methods are available. The one to use depends on how your network is configured. If unsure of the method to use, please consult your network administrator, or see the documentation for your network.

- If your network has an Internet connection (with no HTTP proxy) and uses a DHCP server to assign IP addresses, use the One-Click installation procedure. See page 5.
- If your network uses dynamic IP addressing and your computer is running the UPnP™ service, the AXIS 210/211 will automatically be detected and displayed on your screen. See page 6.
- If the above methods cannot be used, you will need to assign an IP address manually, using either the AXIS IP Utility, (see page 6) or the ARP/Ping method, as described on page 7.
- If you are using e.g. a home broadband router, you may find it convenient to view the router's administration pages to discover which IP address has been assigned to your AXIS 210/211. Please consult the router's documentation for further information.

One-click Installation

Requirements:



The AXIS Internet Dynamic DNS Service

- The One-click installation procedure uses the AXIS Internet Dynamic DNS Service. This free service allows you to quickly and simply install your camera, which then recieves a static name (DNS name) and a dynamic IP address. More information about the AXIS Internet Dynamic DNS Service is available at www.axiscam.net
- Please note that this procedure will send the AXIS 210/211's IP address, firmware version, product type and serial number to the Axis Internet Dynamic DNS Service. No personal information is transferred.
- To remove the DNS name and unregister from the Axis Internet Dynamic DNS Service, open the Setup pages in the AXIS 210/211, click System Options > Network > TCP/IP, click the Settings button for the AXIS Internet Dynamic DNS Service and finally, click the Remove button.

Follow these instructions:

1. Once the network and power cables have been connected (see page 4), wait for the Status indicator to show a steady green.
2. Now press the Control button on the underside of the camera once. The Status indicator on the front of the camera will blink green while it connects to the AXIS Internet Dynamic DNS Service.
3. Wait for the Status indicator to go back to showing a steady green.
4. To complete the installation, now visit www.axiscam.net from an Internet connected PC. This must be done within 60 minutes of pressing the Control button.
5. Follow the on-screen instructions provided by the AXIS Internet Dynamic DNS Service. You will need your product's serial number to complete the installation.

The serial number (S/N) is on the label on the underside of the AXIS 210/211. See page 3.

6. Please see page 7 for instructions on how to set the password.

Note:

If this installation was unsuccessful, try one of the other methods described on the following pages.

UPnP™

UPnP™ functionality is enabled by default in the AXIS 210/211. If also enabled on your computer (Windows ME or XP), the camera will automatically be detected and a new icon will be added to "My Network Places." Click this icon to access the AXIS 210/211. See page 7 for instructions on how to set the password.

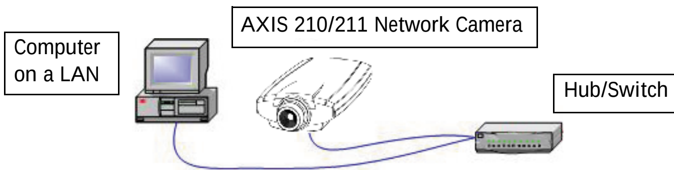
Notes:

- To install the UPnP™ service on your computer, open the Control Panel from the **Start Menu** and select **Add/Remove Programs**. Select **Add/Remove Windows Components** and open the **Networking Services** section. Click **Details** and then select **UPnP** as the service to add.
- Once the AXIS 210/211 is accessible from your computer, it is then possible to use the One-click installation method to provide the camera with a DNS name. See the previous page.

UPnP™ is a certification mark of the UPnP™ Implementers Corporation.

Manual Installation with AXIS IP Utility

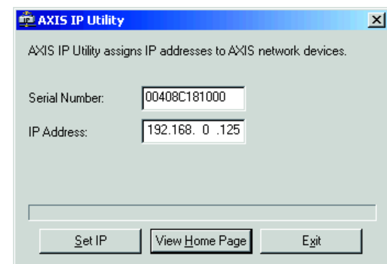
Requirements:



AXIS IP Utility

AXIS IP Utility is a free Windows application that installs the AXIS 210/211 to your local network using a static IP address. AXIS IP Utility is available on the CD supplied with this package, or from www.axis.com/techsup/software

1. Acquire an unused IP address for the AXIS 210/211. This IP address must be on the same subnet as your computer.
2. Insert the CD into your computer's CD drive. Start AXIS IP Utility.
3. Enter the camera's serial number and IP address. Click **Set IP**.



The serial number (S/N) is on the label on the underside of the AXIS 210/211. See page 3.

4. Check that the network cable is connected. When prompted by AXIS IP Utility, start/restart the camera, by disconnecting and reconnecting the power cable (or the network cable if using PoE on the AXIS 211).
5. A message confirming that the IP address has been set will be displayed. Click OK.

6. Click View Home Page to access the AXIS 210/211's web pages.
7. See below for instructions on how to set the password.

Note:

After installation, the One-click installation method can be used to obtain a DNS name for the AXIS 210/211.

Manual Installation with ARP/Ping

1. Acquire an unused IP address for the AXIS 210/211. This IP address must be on the same subnet as your computer.
2. Locate the serial number (S/N) on the camera's underside label.
3. From a computer on your network, open a Command Prompt (in Windows: from the Start menu, select Run... and type cmd in the field. Click OK).
4. As appropriate for your operating system, enter the following commands:

Windows syntax:	Windows example:
arp -s <IP Address> <Serial Number> ping -l 408 -t <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
UNIX/Linux/Mac syntax:	UNIX/Linux/Mac example:
arp -s <IP Address> <Serial Number> temp ping -s 408 <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

5. Check that the network cable is connected. Start/restart the camera by disconnecting and reconnecting the power cable (or the network cable if using PoE on the AXIS 211).
6. Close the Command prompt when you see 'Reply from 192.168.0.125: ...'
7. The IP address has been set when the Power indicator is permanently lit and the Network indicator flashes intermittently.
8. Start your browser, enter the IP address of the camera in the Location/Address field and press Enter on your keyboard. See below for instructions on how to set the password.

Note:

After installation, the One-click installation method can be used to obtain a DNS name for the AXIS 210/211.

Setting the Password

1. When accessing the AXIS 210/211 for the first time, the 'Configure Root Password' dialog will be displayed on the screen.
2. Enter a password and then re-enter it, to confirm the spelling. Click OK.

3. The ‘Enter Network Password’ dialog will appear. Enter the User name: root
   Note: The default administrator user name root is permanent and cannot be deleted.
4. Enter the password as set in step 2 above, and click OK. If the password is lost, the AXIS 210/211 must be reset to the factory default settings. See below.
5. If required, click Yes to install the AXIS Media Control (AMC). You will need administrator rights on the computer to do this.
6. The Live View page of the AXIS 210/211 is displayed, with links to the Setup tools that enable you to customize the camera to your specific needs.



Live View - Shows live video from the camera.

Setup - Provides all the tools needed to set up the camera to your requirements. Provides focusing help for the AXIS 211.

Help - Displays online help on all aspects of using the camera.

Accessing the AXIS 210/211 from the Internet

Once installed, your AXIS 210/211 is accessible on your local network (LAN). To access the camera from the Internet you must configure your broadband router to allow incoming data traffic. For security reasons this is usually done on a specific port. Please refer to the documentation for your broadband router for further instructions.

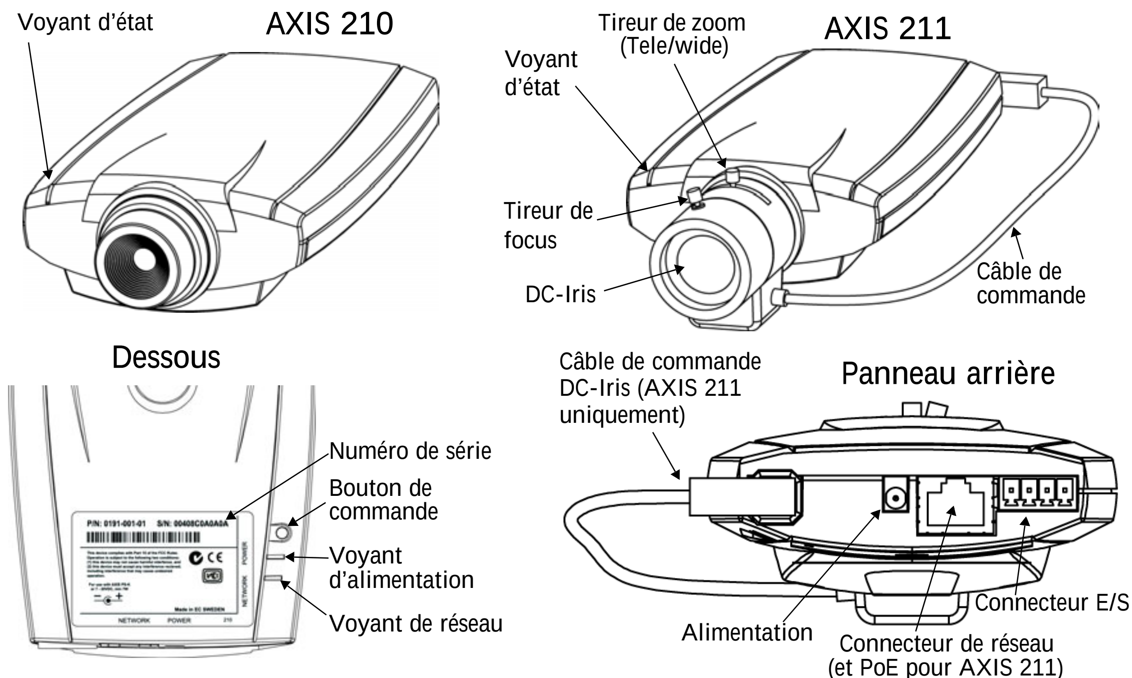
For more information, please visit the AXIS Internet Dynamic DNS Service at www.axiscam.net or, for Technical notes on this and other topics, visit the Axis Support Web at www.axis.com/techsup

Resetting to the Factory Default Settings

This will reset all parameters, including the IP address, to the Factory Default settings:

1. Disconnect the power cable (or the network cable if using PoE on the AXIS 211).
2. Press and hold the Control button (underside) and reconnect power.
3. Keep the button pressed until the Status Indicator displays yellow (this may take up to 15 seconds), then release the button.
4. When the Status indicator displays green (which can take up to 1 minute) the camera is reset to the factory default settings.
5. Re-install the AXIS 210/211 using one of the methods described in this document.

Guide d'installation rapide de la caméra réseau AXIS 210/211



Procédez comme suit pour installer la caméra AXIS 210/211 dans votre réseau local (LAN):

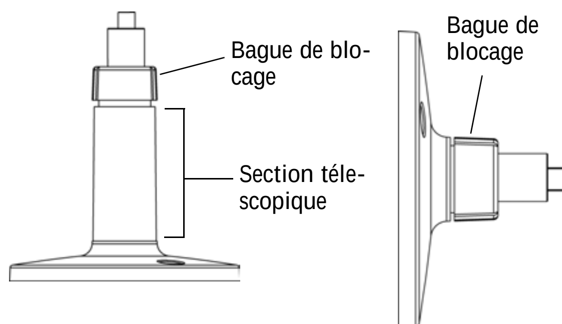
1. Familiarisez-vous avec la AXIS 210/211 Network Camera (cette page).
2. Connectez la caméra - consultez *Connexion des câbles,* à la page 10.
3. Attribution d'une adresse IP – consultez *Méthodes d'installation,* à la page 10.

Pour davantage d'informations, consultez le Manuel de l'utilisateur disponible sur le CD accompagnant cette livraison. Des versions mises à jour peuvent être obtenues sur www.axis.com

Contenu de l'emballage

Article	Remarques
Caméra réseau	AXIS 210 ou AXIS 211.
Transformateur	Le transformateur varie d'un pays à l'autre. Vérifiez que le transformateur est correct pour votre pays.
Pied de la caméra	Fourni avec 3 vis de montage. La section télescopique est déjà montée.
Connecteur pour terminaux	4 broches. Utilisé pour la connexion d'équipements externes.
CD	Documentation et logiciel.
Documentation imprimée	• AXIS 210/211 Network Camera Guide d'installation rapide • Document de garantie d'Axis

Montage



1. Si nécessaire, utilisez les 3 vis fournies pour attacher la plaque de base sur une surface plane.
2. Retirez la section télescopique pour utiliser un pied plus court.
3. Fixez la caméra sur le pied.
4. Réglez l'angle de la camera et serrez la bague de blocage sans trop forcer.

Important!

La caméra AXIS 210 est conçue pour une utilisation intérieure seulement et ne doit jamais être exposée directement aux rayons du soleil ou à une forte lumière halogène pouvant endommager de façon permanente le capteur d'image de la caméra. La garantie d'Axis ne couvre pas les dommages suite à une exposition à une forte lumière.

Pour une utilisation en extérieur d'AXIS 211, utilisez un caisson approuvé pour cela. Vous trouverez davantage d'information sur les caissons de protection extérieurs sur www.axis.com

Connexion des câbles

1. Connectez la caméra AXIS 210/211 à votre réseau à l'aide d'un câble de réseau RJ-45 standard. Si Power over Ethernet (PoE) est utilisé avec AXIS 211, cette connexion est la seule requise - l'étape 2 n'est pas nécessaire. Pour davantage d'informations sur PoE, consultez le Manuel de l'utilisateur.
2. Connectez le transformateur à la caméra.

Méthodes d'installation

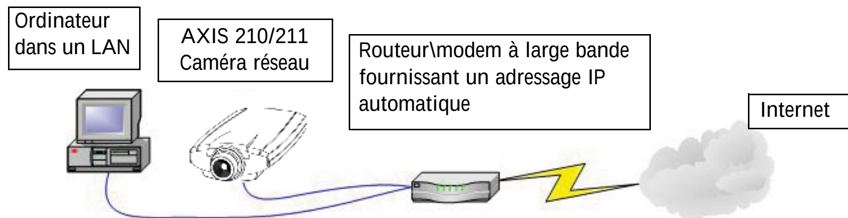
La caméra AXIS 210/211 est conçue pour une installation dans un réseau Ethernet. Une adresse IP doit donc lui être attribuée automatiquement (via par ex. DHCP) ou manuellement. Plusieurs méthodes d'installation sont disponibles. La méthode à utiliser dépend de la manière dont votre réseau est configuré. En cas de doute quant à la méthode à utiliser, consultez votre administrateur de réseau ou la documentation de votre réseau.

- Si votre réseau comporte une connexion à Internet (sans proxy HTTP) et utilise un serveur DHCP pour attribuer une adresse IP, utilisez la Méthode d'installation en un clic. Reportez-vous à la page 12.
- Si votre réseau utilise une adresse IP dynamique et si votre ordinateur supporte UPnP™, la caméra AXIS 210/211 est détectée automatiquement et s'affiche sur votre écran. Reportez-vous à la page 13.

- Si aucune des méthodes ci-dessus ne peut être utilisée, vous devez attribuer une adresse IP manuellement en utilisant le AXIS IP Utility, (reportez-vous à la page 13) ou la méthode ARP/Ping telle que décrite page 14.
- Si vous utilisez, par exemple, un routeur à large bande, consultez les pages d’administration du routeur pour découvrir quelle adresse IP a été attribuée à votre caméra AXIS 210/211. Consulter la documentation du routeur pour davantage d’informations.

Installation en un clic

Matériel nécessaire:



AXIS Internet Dynamic DNS Service

- La procédure d’installation en un clic utilise AXIS Internet Dynamic DNS Service. Ce service gratuit vous permet d’installer facilement et rapidement votre caméra qui reçoit alors un nom statique (nom DNS) et une adresse IP dynamique. Davantage d’informations sur le service AXIS Internet Dynamic DNS sont disponibles sur le site www.axiscam.net
- Remarquez que cette procédure enverra l’adresse IP de la caméra AXIS 210/211, la version du logiciel microprogrammé et le numéro de série à Axis Internet Dynamic DNS Service. Aucune information personnelle n’est transmise.
- Pour retirer le nom DNS et se désenregistrer de Axis Internet Dynamic DNS Service, ouvrez les pages Setup dans AXIS 210/211, cliquez sur System Options > Network > TCP/IP, puis cliquez sur le bouton Settings de service AXIS Internet Dynamic DNS Service et cliquez finalement sur le bouton Remove.

Procédez comme suit:

1. Une fois les câbles d’alimentation et du réseau connectés (reportez-vous à la page 10), attendez que le voyant d’état émette une lumière verte continue.
2. Appuyez alors une fois sur le bouton de commande sous la caméra. Le voyant d'état sur la partie avant de la caméra sera vert clignotant lors de la connexion à AXIS Internet Dynamic DNS Service.
3. Attendez que le voyant d’état émette de nouveau une lumière verte continue.
4. Pour terminer l’installation, visitez le site www.axiscam.net depuis un PC connecté à Internet. Ceci doit être effectué dans les 60 minutes suivant la pression du bouton de commande.
5. Suivez les instructions indiquées sur l’écran par le AXIS Internet Dynamic DNS Service. Le numéro de série de votre produit sera nécessaire pour terminer l’installation.

Le numéro de série (S/N) est indiqué sur l’étiquette sous la caméra AXIS 210/211. Reportez-vous à la page 9.

6. Veuillez consulter la page 15 pour savoir comment définir le mot de passe de la caméra.

Remarque:

Si l’installation a échoué, essayez une des autres méthodes décrites aux pages suivantes.

UPnP™

La fonction UPnP™ est activée par défaut dans la caméra AXIS 210/211. Si elle est aussi activée sur votre ordinateur (Windows ME ou XP), la caméra sera automatiquement détectée et un nouvel icône sera ajouté à « Mes emplacements réseau ». Cliquez sur cette icône pour accéder à la caméra AXIS 210/211. Consulter la page 15 pour savoir comment définir le mot de passe de la caméra.

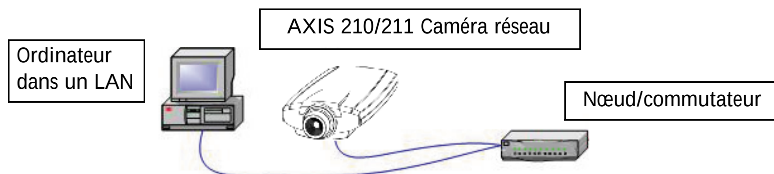
Remarque:

- Pour installer le service UPnP™ sur votre ordinateur, ouvrez le Tableau de commande depuis le menu Démarrer et sélectionnez Ajouter/Supprimer des programmes. Sélectionnez Ajouter/Supprimer des composants Windows et ouvrez la section Services réseau. Cliquez sur Détails puis sélectionnez UPnP comme le service à ajouter.
- Une fois que la caméra est accessible depuis votre ordinateur, il est possible d'utiliser la méthode d'installation en un clic pour fournir un nom DNS à la caméra. Reportez-vous à la page précédente.

UPnP™ est une marque de certification de UPnP™ Implementers Corporation.

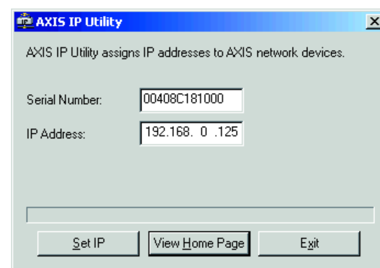
Installation manuelle avec AXIS IP Utility

Matériel nécessaire:



AXIS IP Utility

AXIS IP Utility est une application Windows gratuite qui installe la caméra AXIS 210/211 sur votre réseau local en utilisant une adresse statique. AXIS IP Utility est disponible sur le CD accompagnant cette livraison ou sur www.axis.com/techsup/software



1. Trouvez une adresse IP inutilisée pour la caméra AXIS 210/211. Cette adresse IP doit être sur le même sous-réseau que votre ordinateur.
2. Insérez le CD dans le lecteur de CD de votre ordinateur. Démarrez AXIS IP Utility.
3. Entrez le numéro de série de la caméra et son adresse IP. Cliquez sur Set IP.

Le numéro de série (S/N) est indiqué sur l'étiquette sous la caméra AXIS 210/211. Reportez-vous à la page 9.

4. Contrôlez que le câble de réseau est branché. Quand AXIS IP Utility vous le demande, démarrez/redémarrez la caméra en déconnectant puis reconnectant l'alimentation (ou le câble réseau si PoE est utilisé sur AXIS 211).
5. Un message confirmant que l'adresse IP a été définie, s'affichera sur l'écran. Cliquez sur OK.

6. Cliquez sur Afficher page d’accueil pour accéder aux pages Web de la caméra AXIS 210/211.
7. Consulter les instructions ci-dessous pour savoir comment définir le mot de passe.

Remarque:

> Après l’installation, la méthode d’installation en un clic peut être utilisée pour obtenir un nom DNS pour la caméra AXIS 210/211.

Installation manuelle avec ARP/Ping

1. Trouvez une adresse IP inutilisée pour la caméra AXIS 210/211. Cette adresse IP doit être sur le même sous-réseau que votre ordinateur.
2. Repérez le numéro de série (S/N) sur l’étiquette située sous la caméra.
3. Depuis un ordinateur du réseau, ouvrez une invite de commande (dans Windows: dans le menu Démarrer, sélectionnez Exécuter... et tapez cmd dans le champ. Cliquez sur OK.
4. En fonction de votre système d’exploitation, entrez les commandes suivantes:

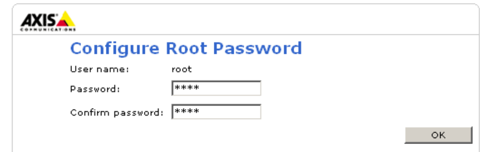
Syntaxe pour Windows:	Exemple pour Windows:
arp -s <Adresse IP> <Numéro de série> ping -l 408 -t <Adresse IP >	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Syntaxe pour UNIX/Linux/Mac:	Exemple pour UNIX/Linux/Mac:
arp -s <Adresse IP> <Numéro de série> temp ping -s 408 <Adresse IP >	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

5. Contrôlez que le câble de réseau est branché. Démarrez/redémarrez la caméra en déconnectant puis reconnectant l’alimentation (ou le câble réseau si PoE est utilisé sur AXIS 211).
6. Fermez la commande d’invite quand vous voyez Reply from 192.168.0.125: ...’
7. L’adresse IP est définie quand le voyant d’alimentation est allumé en continu et le voyant du réseau clignote.
8. Démarrez votre navigateur et entrez l’adresse IP de la caméra dans le champ Emplacement/Adresse puis appuyez sur Enter sur votre clavier. Consulter les instructions ci-dessous pour savoir comment définir le mot de passe.

Remarque:

> Après l’installation, la méthode d’installation en un clic peut être utilisée pour obtenir un nom DNS pour la caméra AXIS 210/211.

Définition du mot de passe



1. Si vous accédez à la caméra AXIS 210/211 pour la première fois, la fenêtre de dialogue 'Configure Root Password' s'affiche sur l'écran.
2. Entrez un mot de passe et entrez-le de nouveau pour en confirmer l'orthographe. Cliquez sur OK.
3. Le dialogue 'Enter Network Password' s'affiche. Entrez le nom d'utilisateur: root Remarque: Le nom par défaut d'utilisateur de l'administrateur root est permanent et ne peut pas être supprimé.
4. Entrez le mot de passe comme défini à l'étape 2 et cliquez sur OK. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous devez rétablir les paramètres d'usine de la caméra AXIS 210/211. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.
5. Si nécessaire, cliquez sur Yes pour installer AXIS Media Control (AMC.) Pour ce faire, vous devrez être connecté à votre ordinateur avec des droits d'administrateur.
6. La page Live View de la caméra AXIS 210/211 est affichée avec des liens vers les outils de configuration qui vous permettent d'adapter la caméra à vos propres besoins.



Live View - permet de voir en direct la vidéo de la caméra.

Setup - contient tous les outils nécessaires pour adapter la caméra à vos besoins. Fournit l'aide de mise au point pour AXIS 211.

Help - affiche une aide en ligne sur toutes les manières d'utiliser la caméra.

Accès à la caméra AXIS 210/211 depuis Internet

Une fois installée, votre caméra AXIS 210/211 est accessible depuis votre réseau local (LAN). Pour pouvoir accéder à la caméra depuis Internet, vous devez configurer votre routeur à large bande pour autoriser l'entrée de données. Pour des raisons de sécurité, cela est généralement fait sur un port spécifique. Consultez la documentation de votre routeur à large bande pour obtenir davantage d'instructions.

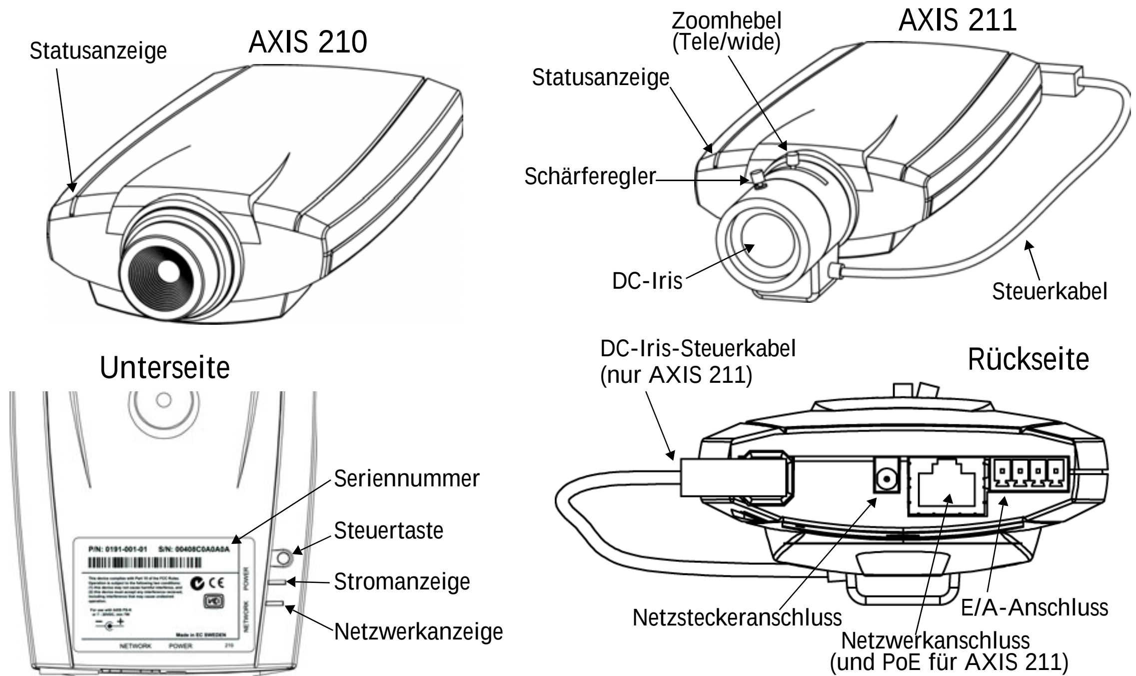
Pour davantage d'informations, visitez AXIS Internet Dynamic DNS Service sur www.axiscam.net ou pour des informations techniques, le site de support d'Axis sur www.axis.com/techsup

Revenir aux réglages par défaut définis en usine

Procédez comme suit pour réinitialiser tous les paramètres usine par défaut, y compris l’adresse IP:

1. Déconnectez l’alimentation (ou le câble réseau si PoE est utilisé sur AXIS 211).
2. Maintenez enfoncé le bouton de commande (sous la caméra) et rebranchez l’alimentation.
3. Maintenez le bouton enfoncé jusqu’à ce que le voyant d’état émette une lumière jaune (cela peut prendre jusqu’à 15 secondes) puis relâchez le bouton.
4. Quand le voyant d’état émet une lumière verte (ce qui peut prendre jusqu’à 1 minute), la caméra est revenue aux réglages par défaut définis en usine.
5. Réinstallez la caméra AXIS 210/211 à l’aide d’une des méthodes d’installation décrite dans ce document.

AXIS 210/211 Netzwerkkamera Kurzmontageanweisung



Führen Sie diese Schritte zur Installation des AXIS 210/211 in Ihrem lokalen Netzwerk (LAN) durch:

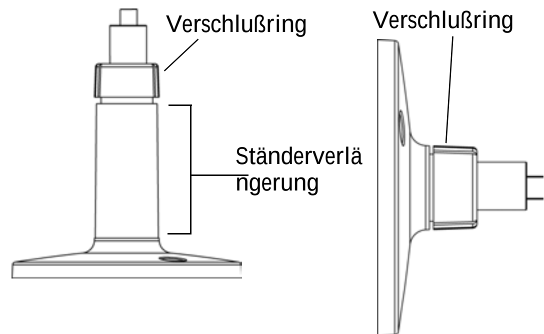
1. Machen Sie sich mit der AXIS 210/211 Netzwerkkamera vertraut (diese Seite).
2. Schließen Sie die Kamera an – siehe *Kabelverbindungen,* Seite 18.
3. Weisen Sie eine IP-Adresse zu – siehe *Installationsverfahren,* Seite 18.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch auf der mitgelieferten CD. Aktualisierte Versionen erhalten Sie unter www.axis.com

Lieferumfang

Punkt	Hinweise
Netzwerkkamera	AXIS 210 oder AXIS 211.
Netzstecker	Der Adapter ist landesspezifisch. Überprüfen Sie bitte, ob der Adapter für Ihren Standort geeignet ist.
Kameraständer	einschl. 3 Schrauben. Die Ständerverlängerung ist bereits angeschlossen.
Klemmenblock-Anschluss	4 Stifte. Zum Anschluss externer Geräte.
CD	Dokumentation und Software.
Gedruckte Dokumentation	• AXIS 210/211 Netzwerkkamera Kurzmontageanweisung • Axis Garantie-Erklärung

Montage



1. Ggf. die Bodenplatte mit den 3 mitgelieferten schrauben an einer ebenen Fläche befestigen.
2. Bei Verwendung eines kürzeren Ständers die Verlängerung abnehmen.
3. Die Kamera oben auf dem Ständer anbringen.
4. Den Kamerawinkel richtig einstellen und den Verschlussring vorsichtig anziehen.

Wichtig!

Die AXIS 210 ist nur für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen und muss grundsätzlich so aufgestellt werden, dass sie keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starkem Halogenlicht ausgesetzt ist, was zu dauerhaften Schäden des Bildsensors führen kann. Beschädigungen infolge zu starker Lichteinstrahlung werden nicht von der Axis-Garantie abgedeckt.

Um die AXIS 211 im Freien zu verwenden, muss sie in einem zulässigen Schutzgehäuse installiert werden. Auf unserer Homepage www.axis.com finden Sie Informationen über Gehäuse.

Kabelverbindungen

1. Die AXIS 210/211 mit einem serienmäßigen RJ-45-Netzkabel an Ihr Netz anschließen. Bei der Verwendung von Power over Ethernet (PoE) mit der AXIS 211 ist dies der einzig erforderliche Anschluss, Schritt 2 ist nicht notwendig. Nähere Einzelheiten über PoE finden Sie im Benutzerhandbuch.
2. Den Netzadapter an die Kamera anschließen.

Installationsverfahren

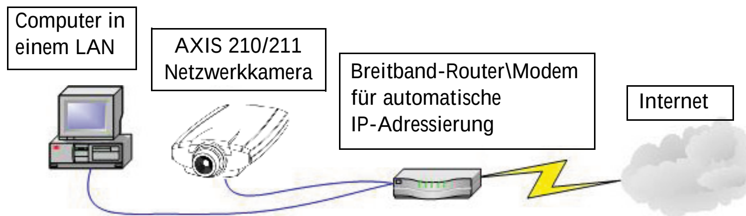
Die AXIS 210/211 ist für die Installation in einem Ethernet-Netzwerk vorgesehen. Dazu gehört die automatische (z. B. per DHCP) oder manuelle Zuweisung einer IP-Adresse. Hier bieten sich verschiedene Installationsverfahren an. Die richtige Wahl hängt von der Konfiguration des Netzwerks ab. Wenn Sie sich nicht sicher sind, kontaktieren Sie bitte Ihren Netzwerkadministrator, oder sehen Sie in den Handbüchern zu Ihrem Netzwerk nach.

- Wenn Ihr Netzwerk einen Internetanschluß (ohne Proxyserver für HTTP-Zugang) hat und einen DHCP-Server zur Zuweisung von IP-Adressen benutzt, nach dem One-Click-Verfahren vorgehen. Siehe Seite 20.
- Falls Ihr Netz mit dynamischer IP-Adressierung arbeitet und Ihr Computer über den UPnP™ Service verfügt, wird die AXIS 210/211 automatisch erfasst und auf Ihrem Bildschirm angezeigt. Siehe Seite 21.

- Falls die o. g. Verfahren nicht zutretten sind, müssen Sie die IP-Adresse manuell entweder mit AXIS IP Utility (siehe Seite 21) oder mit dem ARP/Ping-Verfahren zuweisen, siehe Beschreibung auf Seite 22.
- Wenn Sie z. B. einen eigenen Breitband-Router benutzen, sollten Sie sich die Administrationsseiten des Routers durchlesen, damit Sie wissen, welche IP-Adresse Ihrer AXIS 210/211 zugewiesen wurde. Weitere Angaben hierzu finden Sie in den Router-Unterlagen.

Ein-Klick-Verfahren

Vorgaben:



Der AXIS Internet Dynamic DNS-Service

- Beim Ein-Klick-Verfahren kommt der AXIS Internet Dynamic DNS-Service zum Einsatz. Mit diesem kostenlosen Service können Sie Ihre Kamera, die dann einen statischen Namen (DNS-Name) und eine dynamische IP-Adresse erhält, schnell und einfach installieren. Weitere Einzelheiten zum AXIS Internet Dynamic DNS-Service erhalten Sie unter www.axiscam.net.
- Hinweis: Bei diesem Verfahren werden IP-Adresse der AXIS 210/211, Firmware-Version, Produkttyp und Seriennummer an den Axis Internet Dynamic DNS Service geschickt. Es werden keine persönlichen Daten übertragen.
- Zum Löschen des DNS-Namens sowie zum Abmelden vom Axis Internet Dynamic DNS-Service die Setup-Seiten in der AXIS 210/211 öffnen, System Options > Network > TCP/IP anklicken, dann die Settings-Taste für den AXIS Internet Dynamic DNS-Service und abschließend die Remove-Taste betätigen.

Vorgehensweise:

1. Sobald Netzwerk- und Stromkabel angeschlossen sind (siehe Seite 18), warten bis die Statusanzeige grünes Dauerlicht zeigt.
2. Jetzt die Steuertaste unten an der Kamera einmal betätigen. Die Statusanzeige vorn an der Kamera blinkt daraufhin grün, während der Server an den AXIS Internet Dynamic DNS-Service angeschlossen wird.
3. Warten, bis die Statusanzeige wieder grünes Dauerlicht anzeigt.
4. Zum Abschluss der Installation jetzt von einem ans Internet angeschlossenen PC zu www.axiscam.net gehen. Dies muß innerhalb von 60 Minuten nach Betätigung der Steuertaste erfolgen.
5. Die vom AXIS Internet Dynamic DNS-Service auf dem Bildschirm angegebenen Anweisungen befolgen. Zum Beenden der Installation brauchen Sie die Seriennummer Ihres Produktes.

Die Seriennummer (S/N) steht auf dem Aufkleber auf der Unterseite der AXIS 210/211. Siehe Seite 17.

6. Angaben zur Einstellung des Passwortes siehe Seite 23.

Hinweis:

Falls diese Installation nicht funktioniert, versuchen Sie es mit einem der auf den folgenden Seiten beschriebenen Verfahren.

UPnP™

Die UPnP™ -Funktionalität wird standardmäßig in der AXIS 210/211 aktiviert. Wenn sie auch in Ihrem Computer (Windows ME oder XP) aktiviert ist, wird die Kamera automatisch erfasst, und unter „My Network Places“ wird ein entsprechendes Symbol hinzugefügt. Dieses Symbol zum Zugriff auf die AXIS 210/211 anklicken. Angaben zur Einstellung des Passwortes siehe Seite 23.

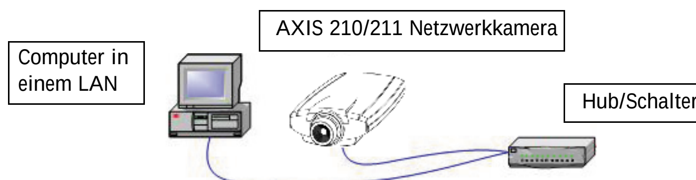
Hinweise:

- Zur Installation des UPnP™-Service in Ihrem Computer das Steuerfeld vom **Startmenü** aus anwählen und **Add/Remove Programs** wählen. **Add/Remove Windows Components** wählen und den Abschnitt **Networking Services** wählen. **Details** anklicken und dann **UPnP** als den Service wählen, der hinzugefügt werden soll.
- Sobald die AXIS 210/211 von Ihrem Computer aus abrufbar ist, können Sie der Kamera nach dem One-Click-Verfahren einen DNS-Namen geben. Siehe vorherige Seite.

UPnP™ ist eine Zertifizierungsmarke der UPnP™ Implementers Corporation.

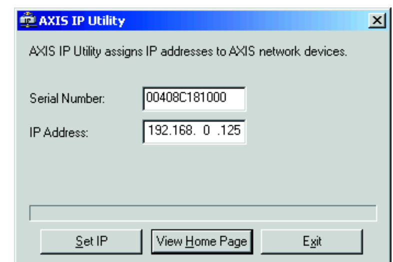
Manuelle Installation mit AXIS IP Utility

Vorgaben:



AXIS IP Utility

AXIS IP Utility ist eine kostenlose Windows-Applikation, mit der die AXIS 210/211 unter Verwendung einer statischen IP-Adresse in Ihrem lokalen Netz installiert wird. AXIS IP Utility wird entweder auf der beiliegenden CD mitgeliefert oder kann unter www.axis.com/techsup/software bestellt werden.



1. Eine unbenutzte IP-Adresse für die AXIS 210/211 erfassen. Diese IP-Adresse muss im selben Subnetz wie Ihr Computer liegen.
2. Die CD in das CD-Laufwerk Ihres Computers einlegen. AXIS IP Utility starten.
3. Die Seriennummer und IP-Adresse der Kamera eingeben. **Set IP** anklicken.

   Die Seriennummer (S/N) steht auf dem Aufkleber auf der Unterseite der AXIS 210/211. Siehe Seite 17.

4. Sicherstellen, dass das Netzkabel angeschlossen ist. Auf Aufforderung von AXIS IP Utility hin die Kamera starten/neu starten, dazu das Stromkabel abtrennen und wieder anschließen (oder das Netzkabel, falls PoE bei AXIS 211 benutzt wird).
5. Eine Meldung zur Bestätigung, dass die IP-Adresse festgelegt wurde, erscheint. **OK** anklicken.

6. View Home Page zum Zugriff auf die Webseiten der AXIS 210/211 anklicken.
7. Angaben zur Einstellung des Passwortes siehe unten.

Hinweis:

> Nach der Installation kann das Ein-Klick-Verfahren für die Festlegung eines DNS-Namens für die AXIS 210/211 benutzt werden.

Manuelle Installation mit ARP/Ping

1. Eine unbenutzte IP-Adresse für die AXIS 210/211 erfassen. Diese IP-Adresse muss im selben Subnetz wie Ihr Computer liegen.
2. Die Seriennummer (S/N) auf dem Etikett auf der Unterseite der Kamera suchen.
3. Auf einem Computer Ihres Netzwerks eine Befehlszeile öffnen (in Windows: im Startmenü Run... wählen und cmd im Feld eingeben. OK klicken.)
4. Je nach Ihrem Betriebssystem die folgenden Befehle eingeben:

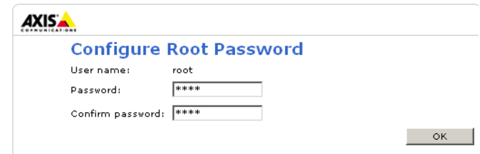
Windows-Syntax:	Windows-Beispiel:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> ping -l 408 -t <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
UNIX/Linux/Mac-Syntax:	UNIX/Linux/Mac-Beispiel:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> temp ping -s 408 <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

5. Sicherstellen, dass das Netzkabel angeschlossen ist. Die Kamera starten/neu starten, dazu das Stromkabel abtrennen und wieder anschließen (oder das Netzkabel, falls PoE bei AXIS 211 benutzt wird).
6. Die Befehlszeile schließen, sobald ‚Reply from 192.168.0.125:‘ erscheint. ...’
7. Die IP-Adresse wird festgelegt, wenn die Stromanzeige dauerhaft leuchtet und die Netzanzeige blinkt.
8. Den Browser starten, die IP-Adresse der Kamera im Feld Position/Adresse eingeben und Enter auf Ihrer Tastatur betätigen. Angaben zur Einstellung des Passwortes siehe unten.

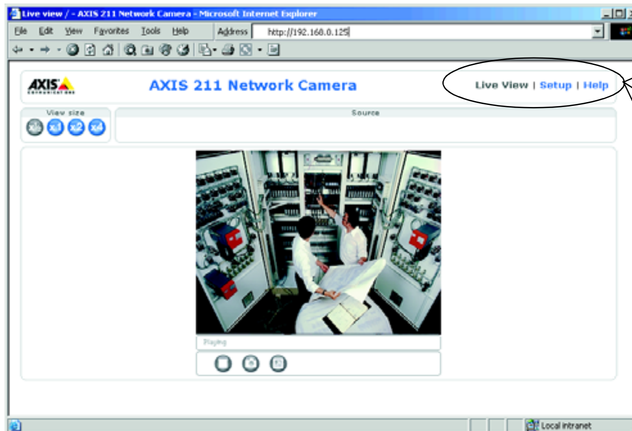
Hinweis:

> Nach der Installation kann das Ein-Klick-Verfahren für die Festlegung eines DNS-Namens für die AXIS 210/211 benutzt werden.

Zuweisung des Passworts



1. Beim erstmaligen Zugriff auf die AXIS 210/211 erscheint das Dialogfenster ‚Configure Root Password' auf dem Bildschirm.
2. Ein Passwort eingeben und dann wiederholen zur Bestätigung der Schreibweise. OK klicken.
3. Das Dialogfenster „Enter Network Password" erscheint. Benutzernamen eingeben: root Hinweis: Der Standard-Administrator-Benutzername root ist permanent und kann nicht gelöscht werden.
4. Das Passwort gemäß Beschreibung der Einstellung in Stufe 2 eingeben und OK anklicken. Falls Sie das Passwort vergessen haben, muss die AXIS 210/211 auf die werkseitigen Einstellungen rückgestellt werden. Siehe unten.
5. Ggf. Ja anklicken und AXIS Media Control (AMC) installieren. Hierzu brauchen Sie die Administrator-Befugnis für den Computer.
6. Die Seite Live View der AXIS 210/211 erscheint, mit Links zu den Setup-Werkzeugen, anhand derer Sie die Kamera auf Ihre individuellen Bedürfnisse einstellen können.



Zugriff auf die AXIS 210/211 vom Internet aus

Sobald die AXIS 210/211 installiert ist, können Sie innerhalb Ihres lokalen Netzwerks (LAN) darauf zugreifen. Um auch vom Internet Zugriff auf die Kamera zu haben, müssen Sie Ihren Breitband-Router so konfigurieren, dass er eingehenden Datenverkehr zulässt. Aus Sicherheitsgründen erfogt dies meist über einen speziellen Anschluss. Ausführliche Informationen darüber enthalten die Unterlagen über Ihren Breitband-Router.

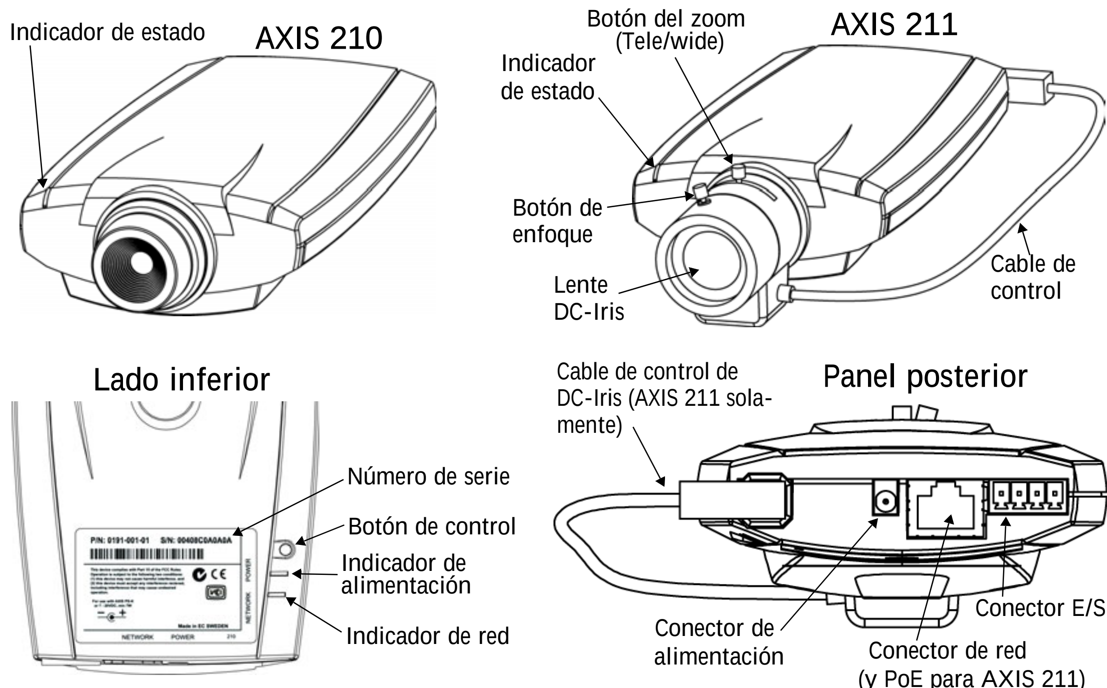
Weitere Angaben erhalten Sie im AXIS Internet Dynamic DNS-Service unter www.axiscam.net. Technische Informationen über dieses Thema und andere finden Sie im Axis Support Web unter www.axis.com/techsup

Rückstellung auf werkseitige Standardeinstellungen

Rückstellung sämtlicher Parameter einschl. der IP-Adresse auf werkseitige Standardeinstellungen:

1. Stromkabel abziehen (oder das Netzkabel, falls PoE bei AXIS 211 benutzt wird).
2. Die Steuertaste (Unterseite) betätigen und gedrückt halten und das Stromkabel wieder einstecken.
3. Die Taste gedrückt halten, bis die Statusanzeige gelb leuchtet (das kann bis zu 15 Sekunden dauern), dann die Taste loslassen.
4. Wenn die Statusanzeige grün leuchtet (was bis zu 1 Minute dauern kann), ist die Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen rückgestellt.
5. Neu-Installation der AXIS 210/211 nach einem der in diesem Handbuch beschriebenen Verfahren.

AXIS 210/211 Guía de instalación rápida de la cámara de red



Para instalar la AXIS 210/211 en su red local (LAN), proceda así:

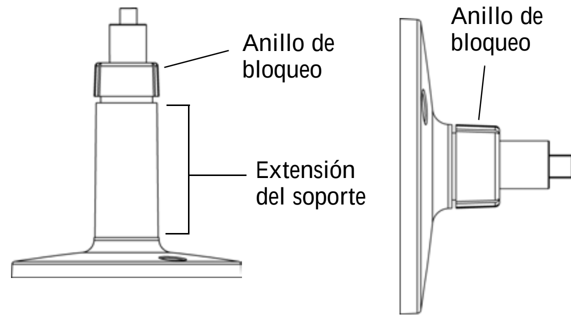
1. Familiarícese con la AXIS 210/211 Network Camera (esta página.)
2. Conecte la cámara - ver *Conexiones de los cables,* en la página 26.
3. Asigne una dirección IP - ver *Métodos de instalación,* en la página 26.

Para más información, ver el Manual del Usuario que está disponible en el CD que se incluye en este paquete. Las versiones actualizadas se pueden obtener de www.axis.com

Contenido del paquete

Artículo	Notas
Cámara de red	AXIS 210 o AXIS 211.
Adaptador de alimentación	Específico del país. Compruebe que utiliza el adaptador adecuado.
Soporte de cámara	Con tres tornillos de montaje. La sección de extensión ya está montada.
Conector del bloque de terminales	De 4 espigas. Se utiliza para conectar dispositivos externos.
CD	Documentación y software.
Material impreso	• AXIS 210/211 Network Camera Guía de instalación rápida • Documento de garantía de Axis

Montaje



1. Si es necesario, utilice los 3 tornillos suministrados para fijar la placa de base a una superficie plana.
2. Para utilizar un soporte más bajo, quite la extensión.
3. Coloque la cámara en la parte superior del soporte.
4. Ajuste el ángulo de la cámara y, con cuidado, apriete el anillo de bloqueo.

Importante:

La AXIS 210 está destinada al uso en interiores exclusivamente, y siempre se debe ubicar donde no esté expuesta a la luz solar directa o una luz halógena fuerte, esto puede causar daños permanentes en el sensor de imágenes de la cámara. Los daños resultantes de la exposición a una luz fuerte no son cubiertos por la garantía de Axis.

La AXIS 211 debe ser instalada en un recipiente a prueba de intemperie aprobado para su uso en aplicaciones al aire libre. Para más información sobre recipientes a prueba de intemperie, visítenos en www.axis.com

Conexiones de los cables

1. Conecte la AXIS 210/211 a su red con un cable de red RJ-45 estándar. Si se utiliza Power over Ethernet (PoE) con la AXIS 211, ésta es la única conexión necesaria - puede omitirse el paso 2. Consulte el Manual del Usuario para obtener más información sobre PoE.
2. Conecte el adaptador de alimentación a la cámara.

Métodos de instalación

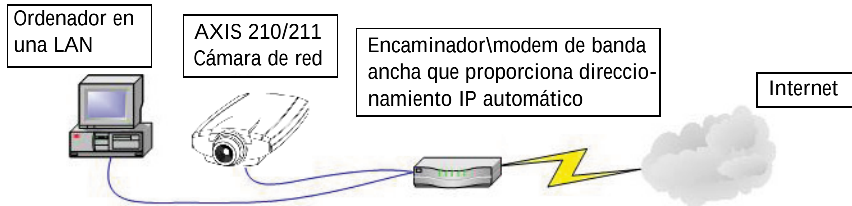
La AXIS 210/211 está diseñada para instalación en una red Ethernet. Esto supone asignarle una dirección IP, automáticamente (por ejemplo, a través de DHCP) o manualmente. Hay disponibles varios métodos de instalación. El que utilice depende de cómo esté configurada su red. Si no está seguro de qué método va a utilizar, consulte al administrador de su red, o lea la documentación para su red.

- Si su red tiene una conexión de Internet (sin un proxy para HTTP) y utiliza un servidor DHCP para asignar direcciones IP, utilice el Procedimiento de instalación de clic único. Ver la página 28.
- Si su red utiliza direccionamiento dinámico de IP y su ordenador está ejecutando el servicio UPnP™ la AXIS 210/211 será detectada y presentada automáticamente en su pantalla. Ver la página 29.

- Si no se pueden utilizar los métodos mencionados anteriormente, Ud. necesitará asignar una dirección IP manualmente, ya sea utilizando AXIS IP Utility, (ver página 29) o el método ARP/Ping, que se describe en página 30.
- Si está utilizando, por ejemplo, un encaminador de banda ancha, puede ser conveniente ver las páginas de administración del encaminador para descubrir qué dirección IP le fue asignada a su AXIS 210/211. Para más información, consulte la documentación del encaminador.

Instalación con un clic

Requisitos:



El AXIS Internet Dynamic DNS Service

- El procedimiento de instalación de clic único utiliza el AXIS Internet Dynamic DNS Service. Este servicio gratuito le permite instalar rápida y simplemente su cámara, que entonces recibe un nombre estático (nombre DNS) y una dirección IP dinámica. Encontrará más información sobre el AXIS Internet Dynamic DNS Service en www.axiscam.net
- Tenga en cuenta que este procedimiento enviará la dirección IP, versión de firmware, tipo de producto y número de serie de AXIS 210/211al Axis Internet Dynamic DNS Service. No se transfiere ninguna información personal.
- Para suprimir el nombre DNS y desinscribirlo del Axis Internet Dynamic DNS Service, abra las páginas Setup en la AXIS 210/211, haga clic en System Options > Network > TCP/IP, pulse el botón Settings para el AXIS Internet Dynamic DNS Service y, por último, pulse el botón Remove.

Proceda así:

1. Una vez que los cables de red y alimentación estén conectados (ver la página 26), espere a que el indicador de estado brille con luz verde fija.
2. Entonces, presione el botón de control en el lado inferior de la cámara una vez.
   El indicador de estado al frente del servidor de vídeo parpadea con luz verde mientras se conecta a AXIS Internet Dynamic DNS Service.
3. Espere a que el indicador de estado vuelva a indicar una luz verde fija.
4. Para completar la instalación, vaya a www.axiscam.net desde un PC conectado a Internet. Para ello, tiene 60 minutos después de presionar el botón de control.
5. Siga las instrucciones de la pantalla en AXIS Internet Dynamic DNS Service. Necesitará el número de serie de su producto para completar la instalación.

   El número de serie (S/N) está en la etiqueta en el lado inferior de la AXIS 210/211. Ver página 25.

6. Consulte página 31 para leer las instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Nota:

Si esta instalación no tuvo éxito, pruebe uno de los otros métodos descritos en las páginas siguientes.

UPnP™

La funcionalidad de UPnP™ está habilitada por defecto en la AXIS 210/211. Si también está habilitada en su ordenador (Windows ME o XP), la cámara será detectada automáticamente y se añadirá un nuevo icono a "My Network Places". Haga clic en este icono para acceder a AXIS 210/211. Consulte en la página 31 las instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

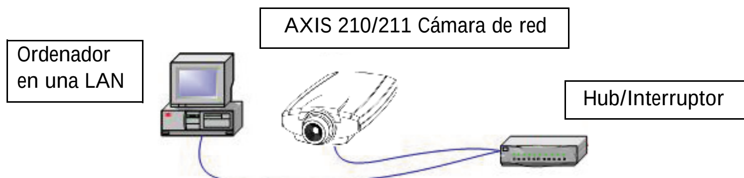
Notas:

- Para instalar el servicio UPnP™ en su ordenador, abra el panel de control desde el **Menú de Inicio** y seleccione **Agregar/Quitar Programas**. Seleccione **Agregar o quitar componentes de Windows** y abra la sección **Networking Services**. Haga clic en **Details** y después seleccione UPnP como el servicio que va a agregar.
- Una vez que la AXIS 210/211 esté accesible desde su ordenador, es posible utilizar un método de instalación de clic único para proporcionar un nombre DNS a la cámara. Ver la página anterior.

UPnP™ es una marca de certificación de UPnP™ Implementers Corporation.

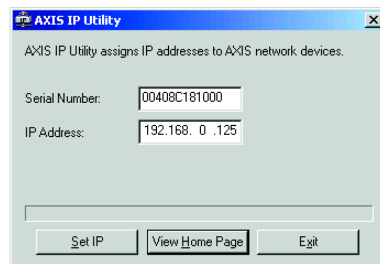
Instalación manual con AXIS IP Utility

Requisitos:



AXIS IP Utility

AXIS IP Utility es una aplicación gratuita de Windows que instala la AXIS 210/211 en su red local utilizando una dirección IP estática. AXIS IP Utility está disponible en el CD suministrado con este paquete, o desde www.axis.com/techsup/software



1. Obtenga una dirección IP sin utilizar para la AXIS 210/211. Esta dirección IP debe estar en la misma sub-red que su ordenador.
2. Introduzca el CD en la unidad de CD de su ordenador. Inicie AXIS IP Utility.
3. Ingrese el número de serie de la cámara y la dirección IP. Haga clic en Set IP.

El número de serie (S/N) está en la etiqueta en el lado inferior de la AXIS 210/211 Ver la página 25.

4. Compruebe que esté conectado el cable de red. Cuando se lo solicite AXIS IP Utility, inicie/reinicie la cámara desconectando y volviendo a conectar el cable de alimentación (o el cable de red si se utiliza PoE en la AXIS 211).

5. Aparece un mensaje confirmando que la dirección IP ha sido configurada. Haga clic en OK.
6. Haga clic en View Home Page para acceder a las páginas Web de AXIS 210/211.
7. Vea más adelante las instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Nota:

Después de la instalación, se puede utilizar el método de instalación de clic único para obtener un nombre DNS para la AXIS 210/211.

Instalación manual con ARP/Ping

1. Obtenga una dirección IP sin utilizar para la AXIS 210/211. Esta dirección IP debe estar en la misma sub-red que su ordenador.
2. Ubique el número de serie (S/N) en la etiqueta del lado inferior de la cámara .
3. Desde un ordenador de su red, abra una línea de comando (en Windows: desde el menú Inicio, seleccione Ejecutar... y escriba cmd en el campo. Haga clic en OK.)
4. De la forma adecuada para su sistema operativo, ingrese los comandos siguientes:

Windows syntax:	Ejemplo de Windows:
arp -s <IP Address> <Serial Number> ping -l 408 -t <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
UNIX/Linux/Mac syntax:	Ejemplo de UNIX/Linux/Mac:
arp -s <IP Address> <Serial Number> temp ping -s 408 <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

5. Compruebe que esté conectado el cable de red. Inicie/reinicie la cámara desconectando y volviendo a conectar el cable de alimentación (o el cable de red si se utiliza PoE en la AXIS 211).
6. Cierre la línea de comando cuando vea ‘Reply from 192.168.0.125: ...’
7. La dirección IP ha sido configurada cuando el indicador de alimentación brilla con luz fija y el indicador de red parpadea con luz intermitente.
8. Inicie su navegador de Web, escriba la dirección IP de la cámara en el campo Ubicación/ Dirección, y pulse Enter en su teclado. Vea más adelante las instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Nota:

Después de la instalación, se puede utilizar el método de instalación de clic único para obtener un nombre DNS para la AXIS 210/211.

Configuración de la contraseña

AXIS

Configure Root Password

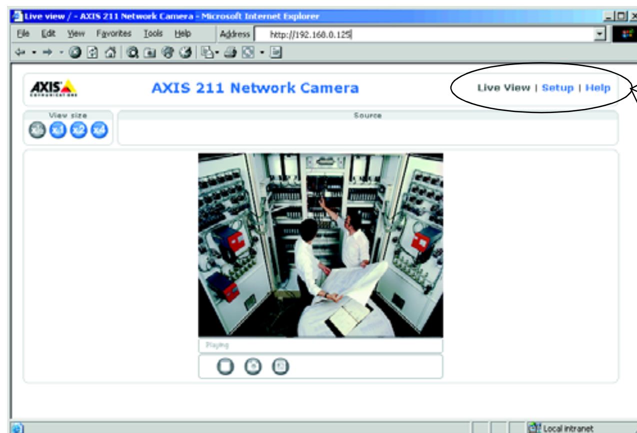
User name: root

Password: ****

Confirm password: ****

OK

1. Al acceder a la AXIS 210/211 por primera vez, se presentará el diálogo ‘Configure Root Password’ en la pantalla.
2. Escriba una contraseña y vuelva a escribirla para confirmar que está bien escrita. Haga clic en OK.
3. Se presenta el diálogo ‘Enter Network Password’. Escriba el nombre de usuario: root
   Nota: El nombre de usuario del administrador por defecto root es permanente y no se puede borrar.
4. Escriba la contraseña como se indicó en el apartado 2 anterior, y haga clic en OK. Si extravió/ se olvidó la contraseña, debe restablecer la AXIS 210/211 a los valores iniciales. Ver más adelante.
5. Si es necesario, haga clic en Yes para instalar el AXIS Media Control (AMC.) Para ello, debe tener derechos de administrador en su ordenador.
6. La página Live View de la AXIS 210/211 se presenta con enlaces a las herramientas de configuración que le permiten adaptar la cámara a sus necesidades específicas.



Live View - vea un vídeo en vivo desde la cámara.

Setup - Proporciona todas las herramientas necesarias para configurar la cámara según sus requisitos. Proporciona ayuda de enfoque para la AXIS 211.

Help - Presenta ayuda en línea sobre todos los aspectos del uso de la cámara.

Acceso a la AXIS 210/211 desde Internet

Una vez instalada, la AXIS 210/211 es accesible en su red local (LAN). Para acceder a su cámara desde Internet, debe configurar su encaminador de banda ancha para permitir el tráfico de datos de entrada. Por razones de seguridad, esto se realiza generalmente en un puerto específico. Para más instrucciones, consulte la documentación para su encaminador de banda ancha.

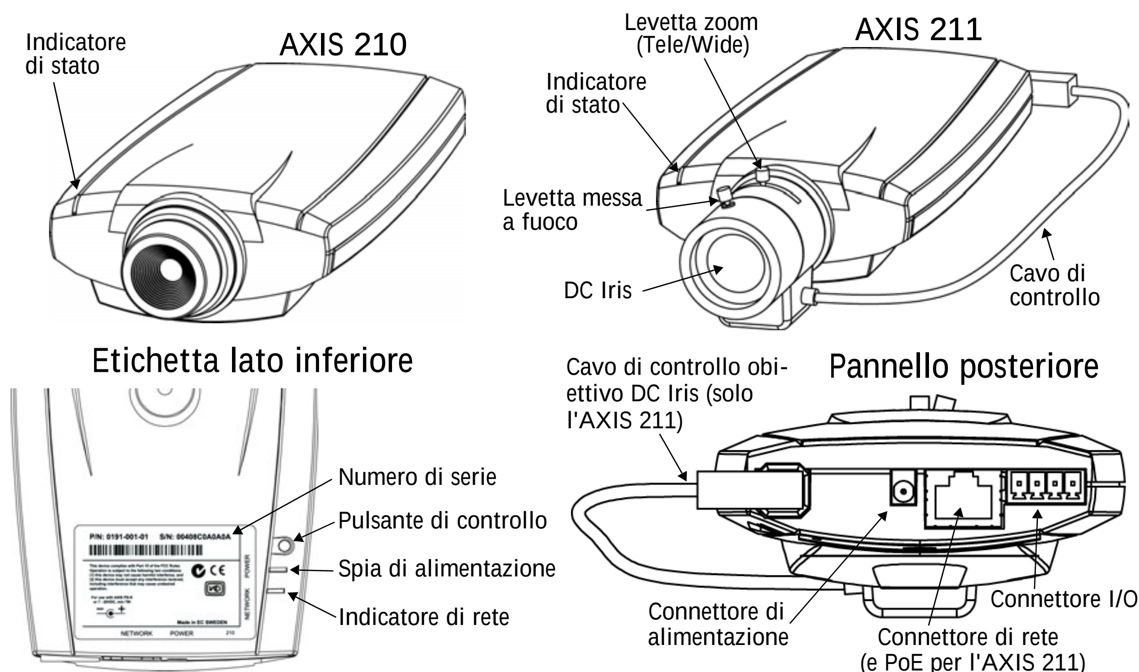
Para más información, visite el AXIS Internet Dynamic DNS Service en http://www.axiscam.net o, para obtener anotaciones técnicas sobre este u otros temas, visite Axis Support Web en www.axis.com/techsup

Reconfiguración a los valores iniciales

Esto reconfigurará todos los parámetros, incluyendo la dirección IP, a los valores iniciales:

1. Desconecte el cable de alimentación (o el cable de red si se utiliza PoE en la AXIS 211).
2. Pulse y mantenga presionado el botón de control (lado inferior) y vuelva a conectar el cable de alimentación.
3. Mantenga presionado el botón hasta que el indicador de estado brille con luz amarilla (esto puede tardar hasta 15 segundos), después suelte el botón.
4. Cuando el indicador de estado brille con luz verde (lo que puede tardar hasta 1 minuto) la cámara ha sido reconfigurada a los valores iniciales.
5. Vuelva a instalar la AXIS 210/211 utilizando uno de los métodos de instalación descritos en este documento.

Guida all'installazione rapida della video-camera di rete AXIS 210/211



Attenersi alla seguente procedura per installare l'AXIS 210/211 sulla LAN (Local Area Network):

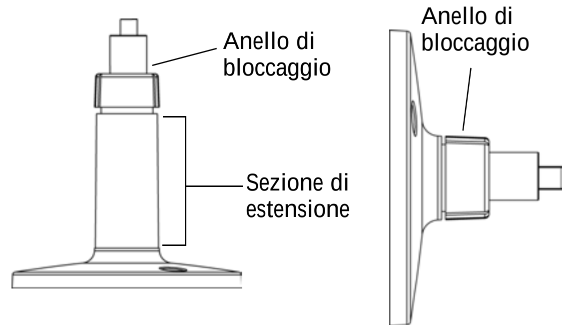
1. Familiarizzare con la videocamera di rete AXIS 210/211 (questa pagina.)
2. Collegare la videocamera-vedere *Collegamento dei cavi,* a pagina 34.
3. Assegnare un indirizzo IP-vedere *Metodi di installazione,* a pagina 34.

Per ulteriori informazioni, vedere il manuale dell'utente, disponibile sul CD incluso nella confezione. Versioni aggiornate sono disponibili all'indirizzo www.axis.com

Contenuto della confezione

Articolo	Note
Videocamera di rete	AXIS 210 o AXIS 211.
Adattatore di alimentazione	L'adattatore è specifico per il paese. Assicurarsi che venga utilizzato un adattatore corretto.
Base della videocamera	Dotata di 3 viti di montaggio. La sezione di estensione è già montata.
Connettore della morsettiera	a 4 pin. Per il collegamento di periferiche esterne.
CD	Documentazione e software.
Documentazione cartacea	• Guida all'installazione rapida della videocamera di rete AXIS 210/211 • Documento di garanzia Axis

Montaggio



1. Se necessario, utilizzare le 3 viti fornite per fissare la piastra di appoggio a una superficie piatta.
2. Per utilizzare una base più corta, rimuovere la sezione di estensione.
3. Collegare la videocamera alla parte superiore della base.
4. Regolare l'angolazione della videocamera e serrare con delicatezza l'anello di bloccaggio.

Importante!

L'AXIS 210 è destinata solo ad un uso interno e non va mai esposta alla luce diretta del sole o di una potente lampada alogena, onde evitare danni permanenti al sensore per immagini della videocamera. I danni causati dall'esposizione diretta alla luce non sono coperti dalla garanzia Axis.

Per utilizzarla in esterni, l'AXIS 211 deve essere installata in un alloggiamento approvato per uso esterno. Per maggiori informazioni sugli alloggiamenti per esterno, visitare il sito www.axis.com

Collegamento dei cavi

1. Collegare l'AXIS 210/211 alla rete mediante un cavo di rete standard RJ-45. Se si utilizza l'alimentazione su rete Ethernet (PoE) con l'AXIS 211, questo è l'unico collegamento necessario - il passo 2 può essere ignorato. Per ulteriori informazioni su PoE, consultare il manuale per l'utente.
2. Collegare l'alimentatore alla videocamera.

Metodi di installazione

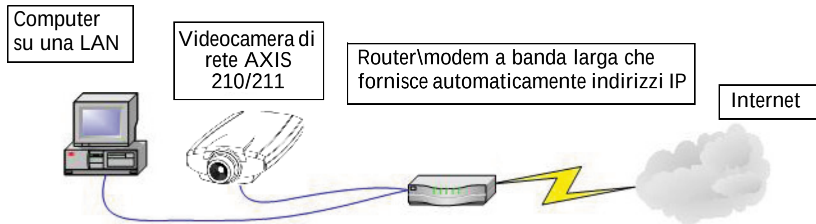
L'AXIS 210/211 è progettata per l'installazione su una rete Ethernet. Ciò implica l'assegnazione automatica (ad esempio tramite DHCP) o manuale di un indirizzo IP. Sono disponibili diversi metodi di installazione. Il metodo specifico dipende da come è configurata la rete in uso. In caso di incertezza sul metodo da utilizzare, contattare l'amministratore di rete o fare riferimento alla documentazione di rete.

- Se la rete dispone di una connessione Internet (senza proxy HTTP) e utilizza un server DHCP per assegnare gli indirizzi IP, utilizzare la procedura di installazione con un solo clic. Vedere pagina 36.
- Se la rete è configurata con indirizzamento dinamico e il computer è dotato della funzionalità UPnP™, l'AXIS 210/211 verrà rilevata automaticamente e visualizzata sullo schermo. Vedere pagina 37.

- Se non è possibile utilizzare i metodi sopra descritti, sarà necessario assegnare manualmente un indirizzo IP, mediante l'AXIS IP Utility (vedere pagina 37) o il metodo ARP/Ping, come descritto a pagina 38.
- Se, ad esempio, si sta utilizzando un router domestico a banda larga, potrebbe risultare utile visualizzare le pagine d'amministrazione del router per visualizzare l'indirizzo IP assegnato all'AXIS 210/211. Consultare la documentazione del router per ulteriori informazioni.

Installazione in un solo clic

Requisiti:



Servizio AXIS Internet Dynamic DNS

- La procedura di installazione con un solo clic utilizza il servizio AXIS Internet Dynamic DNS. Questo servizio gratuito consente di installare in modo rapido e facile la videocamera, la quale riceve un nome statico (nome DNS) e un indirizzo IP dinamico. Ulteriori informazioni sul servizio AXIS Internet Dynamic DNS sono disponibili all'indirizzo www.axiscam.net
- Si noti che con questa procedura si invia l'indirizzo IP, la versione del firmware, il tipo di prodotto e il numero di serie dell'AXIS 210/211 al servizio Axis Internet Dynamic DNS. Non vengono trasferite informazioni personali.
- Per rimuovere il nome DNS e annullare la registrazione dal servizio Axis Internet Dynamic DNS, aprire le pagine Setup (Configurazione) nell'AXIS 210/211, fare clic su System Options (Opzioni di sistema) > Network (Rete)> TCP/IP, fare clic sul pulsante Settings (Impostazioni) per il servizio AXIS Internet Dynamic DNS e infine fare clic sul pulsante Remove (Rimuovi.)

Seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Una volta collegati i cavi e la rete (vedere pagina 4), attendere che l'indicatore di stato emetta una luce verde fissa.
2. Quindi premere il pulsante di controllo sotto alla videocamera una volta. Durante il collegamento all'servizio AXIS Internet Dynamic DNS, l'indicatore di stato sulla parte anteriore della videocamera emette una luce verde lampeggiante.
3. Attendere che l'indicatore di stato ritorni a emettere una luce verde fissa.
4. Per completare l'installazione, visitare il sito Web www.axiscam.net da un PC collegato a Internet. Ciò deve essere fatto entro 60 minuti dalla pressione del pulsante di controllo.
5. Seguire le istruzioni sullo schermo fornite dal servizio AXIS Internet Dynamic DNS. Per completare l'installazione sarà necessario il numero di serie del prodotto.

Il numero di serie (S/N) è riportato sull'etichetta sotto all'AXIS 210/211. Vedere pagina 33.

6. Vedere pagina 39 per istruzioni su come impostare la password.

Nota:

Se questa installazione non riesce, provare uno degli altri metodi descritti nelle pagine seguenti.

UPnP™

La funzionalità UPnP™ è abilitata per impostazione predefinita nell'AXIS 210/211. Se è abilitata anche sul computer in uso (Windows ME o XP), la videocamera verrà automaticamente rilevata e verrà aggiunta una nuova icona in "Risorse di rete". Fare clic su questa icona per accedere all'AXIS 210/211. Vedere pagina 39 per istruzioni su come impostare la password.

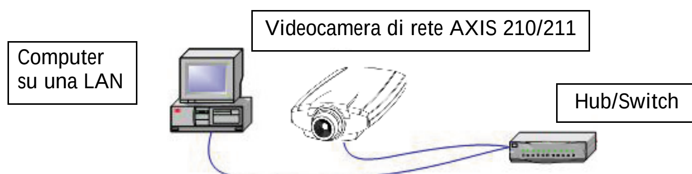
Nota:

- Per installare il servizio UPnP™ sul computer, aprire il pannello di controllo dal menu **Start** e selezionare **Installazione applicazioni**. Selezionare **Installazione componenti di Windows** e aprire la sezione **Servizi di rete**. Fare clic su **Dettaglie** selezionare UPnP come servizio da aggiungere.
- Una volta che l'AXIS 210/211 è accessibile dal computer, è possibile utilizzare il metodo di installazione con un solo clic per fornire alla videocamera un nome DNS. Vedere la pagina precedente.

UPnP™ è un marchio di certificazione dell'UPnP™ Implementers Corporation.

Installazione manuale con AXIS IP Utility

Requisiti:

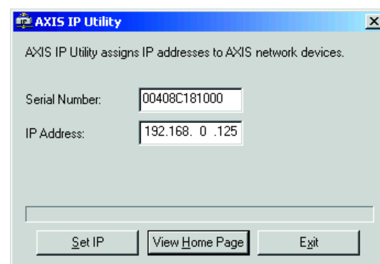


AXIS IP Utility

L'AXIS IP Utility è un'applicazione software gratuita per Windows che consente di installare l'AXIS 210/211 nella rete locale mediante un indirizzo IP statico. L'AXIS IP Utility è disponibile sul CD fornito in questa confezione o all'indirizzo www.axis.com/techsup/software

1. Acquisire un indirizzo IP non utilizzato per l'AXIS 210/211. Questo indirizzo IP deve essere sulla stessa sottorete del computer.
2. Inserire il CD nell'unità CD del computer. Avviare l'AXIS IP Utility.
3. Inserire il numero di serie e l'indirizzo IP della videocamera. Fare clic su **Set IP (Imposta IP)**.

   Il numero di serie (S/N) è riportato sull'etichetta sotto all'AXIS 210/211. Vedere pagina 33.



4. Controllare che il cavo di rete sia collegato. Quando richiesto dall'AXIS IP Utility, avviare/riavviare la videocamera scollegando e ricollegando il cavo di alimentazione (o il cavo di rete se si utilizza PoE sull'AXIS 211).
5. Verrà visualizzato un messaggio che conferma l'avvenuta impostazione dell'indirizzo IP. Fare clic su OK.

6. Fare clic su View Home Page (Visualizza home page) per accedere alle pagine Web dell' AXIS 210/211.
7. Vedere le istruzioni in basso su come impostare la password.

Nota:

> Dopo l'installazione, si può utilizzare il metodo di installazione in un clic per ottenere un nome DNS per l'AXIS 210/211.

Installazione manuale con ARP/Ping

1. Acquisire un indirizzo IP non utilizzato per l'AXIS 210/211. Questo indirizzo IP deve essere sulla stessa sottorete del computer.
2. Individuare il numero di serie (S/N) sull'etichetta sotto allavideocamera.
3. Da un computer della rete, aprire un Prompt dei comandi (in Windows, dal menu Start, selezionare Esegui... e digitare cmd nel campo. Fare clic su OK.)
4. In base al proprio sistema operativo, digitare i seguenti comandi:

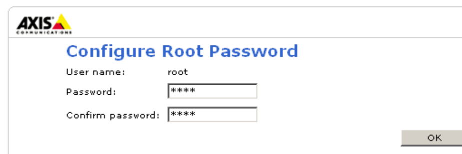
sintassi Windows:	Esempio Windows:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie>` `ping -l 408 -t <Indirizzo IP>`	`arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00` `ping -l 408 -t 192.168.0.125`
Sintassi UNIX/Linux/Mac:	Esempio UNIX/Linux/Mac:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie> temp` `ping -s 408 <Indirizzo IP>`	`arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp` `ping -s 408 192.168.0.125`

5. Controllare che il cavo di rete sia collegato. Avviare/riavviare la videocamera scollegando e ricollegando il cavo di alimentazione (o il cavo di rete se si utilizza PoE sull'AXIS 211).
6. Chiudere il Prompt dei comandi una volta visualizzato 'Risposta da 192.168.0.125:...'
7. L'indirizzo IP è impostato quando l'indicatore di alimentazione emette una luce fissa e l'indicatore della rete lampeggia in maniera intermittente.
8. Avviare un browser, inserire l'indirizzo IP della videocamera nel campo del percorso/indirizzo e premere Invio sulla tastiera. Vedere le istruzioni in basso su come impostare la password.

Nota:

> Dopo l'installazione, si può utilizzare il metodo di installazione in un clic per ottenere un nome DNS per l'AXIS 210/211.

Impostazione della password



1. Quando si accede all'AXIS 210/211 per la prima volta, viene visualizzata la finestra di dialogo 'Configure Root Password' (Configura la password principale).
2. Inserire la password, quindi inserirla di nuovo per confermarne l'esattezza. Fare clic su OK.
3. Verrà visualizzata la finestra di dialogo 'Enter Network Password' (Inserire la password di rete). Inserire il nome utente: root. Nota: il nome utente predefinito dell'amministratore root è permanente e non può essere eliminato.
4. Inserire la password impostata al passo 2 e fare clic su OK. Se si perde la password, è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'AXIS 210/211. Vedere in basso.
5. Se richiesto, fare clic su Yes (Sì) per installare l'AXIS Media Control (AMC.) Per fare ciò sono necessari i privilegi di amministrazione sul computer.
6. Viene visualizzata la pagina Live View (Immagini dal vivo) dell'AXIS 210/211 con i link agli strumenti di impostazione che consentono di personalizzare la videocamera in base alle proprie esigenze specifiche.



Accesso all'AXIS 210/211 da Internet

Una volta installata, l' AXIS 210/211 è accessibile dalla LAN. Per accedere alla videocamera da Internet, è necessario configurare il router a banda larga per consentire il traffico dati in entrata. Per ragioni di sicurezza questa operazione è solitamente effettuata su una porta specifica. Per ulteriori istruzioni sul router a banda larga, fare riferimento alla documentazione.

Per ulteriori informazioni, visitare la pagina del servizio AXIS Internet Dynamic DNS all'indirizzo www.axiscam.net oppure, per le note tecniche relative a questo e altri argomenti, visitare l'Axis Support Web all'indirizzo www.axis.com/techsup.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Questa procedura consentirà di ripristinare le impostazioni di fabbrica per tutti i parametri, incluso l'indirizzo IP:

1. Scollegare il cavo di alimentazione (o il cavo di rete se si utilizza PoE sull'AXIS 211).
2. Tenere premuto il pulsante di controllo (nella parte inferiore) e ricollegare il cavo di alimentazione.
3. Tenere premuto il pulsante finché l'indicatore di stato diventa giallo (può richiedere anche fino a 15 secondi), quindi rilasciare il pulsante.
4. Quando l'indicatore di stato diventa verde (può richiedere anche fino a 1 minuto) vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica della videocamera.
5. Reinstallare l'AXIS 210/211 utilizzando uno dei metodi descritti nel documento.

AXIS 210/211 Network Camera Quick Installation Guide v1.0 May 2004

 Part No. 21974